

# ELECTRONIC ADVANCE DATA (EAD)

## NUOVE DISPOSIZIONI PER L'ESPORTAZIONE DI MERCE

EDIZIONE MAGGIO 2019

L'Unione postale universale (UPU) e l'International Post Corporation (IPC) modificano le condizioni per la spedizione di invii di merci all'estero. In caso di esportazione di invii postali contenenti merce, ora i dati degli invii e le indicazioni sul contenuto devono essere registrati in formato elettronico e trasmessi al paese di destinazione in anticipo (Electronic Advance Data, abbreviato EAD).

La trasmissione elettronica dei dati del contenuto consente di velocizzare la procedura di trattamento e sdoganamento degli invii contenenti merce. Ulteriore vantaggio: le etichette degli indirizzi uniformate coadiuvano la registrazione dei risultati del tracking e assicurano una migliore qualità nel tracciamento degli invii.

**Per gli invii destinati negli Stati Uniti il nuovo regolamento vale dal 1° luglio 2019, per l'Europa e il resto del mondo dal 1° gennaio 2020.**

La Posta mette a disposizione dei propri clienti tool gratuiti con cui registrare elettronicamente in via preliminare i dati degli invii. Se i dati vengono registrati solo allo sportello, viene addebitata una tassa di elaborazione.

Le risposte alle principali domande sono state raccolte nella seguente sezione riservata alle FAQ.

### Che cos'è l'EAD?

EAD è l'abbreviazione di Electronic Advance Data, vale a dire trasmissione elettronica di dati di mittenti, destinatari, contenuti e spedizione. Al più tardi dal 2020 questi dati riguardanti invii postali destinati alla spedizione all'estero (fra l'altro invii della posta lettere con contenuto sino a 2 kg) devono essere obbligatoriamente rilevati per via elettronica in virtù di disposizioni di legge e internazionali e trasmessi in anticipo al paese di destinazione.

Le nuove disposizioni, valide a livello internazionale, sono coordinate dall'Unione postale universale (UPU) in collaborazione con International Post Corporation (IPC).

### Quali sono i vantaggi per i clienti?

La trasmissione elettronica dei dati del contenuto consente di velocizzare la procedura di trattamento e sdoganamento degli invii con merce. Uniformando le etichette degli indirizzi gli invii possono essere spartiti automaticamente e più rapidamente.

L'etichetta facilita inoltre la registrazione degli eventi legati al tracciamento, contribuendo a migliorare la qualità del monitoraggio.

### Che cosa devo fare affinché il destinatario riceva il mio invio di merci?

Affinché un invio contenente merci non giunga in ritardo o non venga restituito al mittente, è necessario registrare in via preventiva ed elettronica i dati relativi a mittente, destinatario e contenuto.

### Che cosa accade se non viene trasmessa questa notifica preliminare?

In assenza della dichiarazione preliminare il partner di trasporto può rifiutarsi di ritirare gli invii oppure può essere negata l'operazione di sdoganamento. In alcuni casi l'invio può addirittura essere restituito al mittente oppure possono verificarsi notevoli ritardi.

### Quali strumenti possono agevolarmi nella registrazione e trasmissione dei dati?

A tale scopo la Posta mette a disposizione gratuitamente i servizi online «Documenti di accompagnamento lettere internazionali» per invii con contenuto sino a 2 kg e «Creare lettere di vettura» per gli invii di pacchi. In questi servizi online possono essere registrati tutti i dati necessari e contemporaneamente preparati le etichette per gli indirizzi e i documenti di accompagnamento necessari.

Dalla fine di giugno 2019 il rilevamento dei dati sarà disponibile anche tramite il servizio online «WebStamp».

I servizi online indicati sono disponibili ai seguenti link:  
[www.posta.ch/servizi-online](http://www.posta.ch/servizi-online)

Per i grandi clienti la Posta sta lavorando a una soluzione a misura d'utente per l'inoltro dei dati necessari (DataTransfer).

**LA POSTA** 

## È necessario uno speciale codice a barre per l'invio?

Per poter essere identificati in maniera univoca, gli invii di lettere contenenti merce dovranno riportare d'ora in poi la cosiddetta «Harmonized Label» basata su uno standard definito a livello internazionale.

Di seguito i possibili codici a barre:

- R-Raccomandata Estero
- L-PRIORITY Plus
- U-codici a barre  
(per invii raccomandati contenenti merce)

I clienti che non desiderano creare automaticamente questa etichetta tramite i servizi online menzionati possono programmarla nel proprio sistema in base alle specificazioni definite. Queste istruzioni possono essere richieste al/alla consulente clienti di Asendia Switzerland oppure a [international@posta.ch](mailto:international@posta.ch).

Gli invii di pacchi necessitano sempre di una lettera di vettura creata online, che contenga automaticamente tutti i dati relativi all'invio e al contenuto nonché il codice a barre.


## Com'è fatta questa Harmonized Label?

Esempio di etichetta per cliente privato (senza affrancatura):

CUSTOMS DECLARATION - CN 22		Content :		Goods
Customs control allowed		Weight	Value (CHF)	Customs tariff number
Art 1	10 Chocolate	1	20	
Art 2				
Art 3				
Total		1	20	

I certify that the particulars given in the declaration are correct and that this item does not contain any dangerous articles prohibited by postal regulations.

Date, Signature 05.02.2019

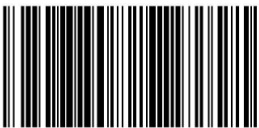
FROM	Maxine Musterfrau Musterweg 12 3030 Bern Switzerland	PRIORITY Post CH AG	Bitte frankieren Prépare d'affranchir Si prega di affrancare
 UO 999 400 730 CH			
TO	Max Mustermann Musterstrasse 33 11111 Musterhausen GERMANY		

Esempio di etichetta per cliente commerciale (incl. affrancatura PP):

CUSTOMS DECLARATION - CN 22		Content :		Goods
Customs control allowed		Weight	Value (CHF)	Customs tariff number
Art 1	1 Buch	1.2	50	4901.9900
Art 2				
Art 3				
Total		1.2	50	

I certify that the particulars given in the declaration are correct and that this item does not contain any dangerous articles prohibited by postal regulations.

Date, Signature 05.02.2019

FROM	Maxine Musterfrau Musterweg 12 8050 Zürich Switzerland	PRIORITY Post CH AG	P.P. CH-3030 Bern Hauptstz Die Post
 UO 998 509 007 CH			
TO	Max Mustermann Musterstrasse 33 11111 Musterhausen GERMANY		

86299246789

Nota: il codice a barre da solo non sostituisce l'affrancatura.

## Quali paesi sono interessati da questa misura e da quando?

Dal 1° luglio 2019:

- Stati Uniti d'America (USA)

Dal 1° gennaio 2020:

- tutti gli altri paesi

## Buono a sapersi

La Posta continuerà, come fatto finora, a inoltrare tutti gli invii all'estero anche in assenza della trasmissione preliminare dei dati. Eventuali rinvii o ritardi da parte delle autorità doganali del paese di destinazione dovuti all'assenza dei dati relativi all'invio non saranno imputabili alla Posta.

## Protezione dei dati

La Posta CH SA assicura che i dati saranno utilizzati unicamente nell'ambito citato e non verranno trasmessi a terzi. Saranno inoltre rispettate le disposizioni di legge in vigore relative alla legislazione svizzera sulla protezione dei dati.

## Contatto

In caso di domande è possibile rivolgersi al/alla proprio/a consulente clienti o al Customer Service International:

N. tel.: 0800 888 100

E-mail [international@posta.ch](mailto:international@posta.ch)

Ulteriori informazioni sono disponibili anche alla pagina [www.posta.ch/ead](http://www.posta.ch/ead)

Posta CH SA  
Asendia Switzerland  
Wankdorfallee 4  
3030 Berna

N. tel.: 0800 888 100  
E-mail: [international@posta.ch](mailto:international@posta.ch)  
[www.posta.ch/ead](http://www.posta.ch/ead)

